

## البيانات الشخصية

الاسم:	د. أنطوان كيسييا - مبي ميندوا
تاريخ الميلاد:	31 كانون الأول/ديسمبر 1956، موشي، جمهورية الكونغو الديمقراطية
الجنسية:	كونغولية، من جمهورية الكونغو الديمقراطية
الحالة الاجتماعية:	متزوج

## التعليم الجامعي والمؤهلات

1992 - 1995	دكتوراه في القانون الدولي العام (جنيف، سويسرا). عنوان أطروحة الدكتوراه: "المنظمات الدولية والتدخلات المسلحة وحقوق الإنسان". جائزة أفضل أطروحة من جامعة جنيف لعام 1996.
1990 - 1992	دبلوم الدراسات العليا (درجة جامعية متقدمة تم الحصول عليها بعد درجة الماجستير) في القانون الدولي العام، جنيف، سويسرا.
1989 - 1990	دبلوم في القانون الدولي والقانون المقارن لحقوق الإنسان، ستراسبورغ، فرنسا.
1988 - 1990	دبلوم الدراسات العليا (درجة جامعية متقدمة تم الحصول عليها بعد درجة الماجستير) في قانون الاتحاد الأوروبي، نانسي، فرنسا.
1988 - 1990	دبلوم الدراسات العليا (درجة جامعية متقدمة تم الحصول عليها بعد درجة الماجستير) في قانون وسياسة الاتحاد الأوروبي، نانسي، فرنسا.
1976 - 1982	الدراسات العليا ودرجة الماجستير (البكالوريوس والماجستير) في القانون، والقانون الخاص والقانون الجنائي، كينشاسا، جمهورية الكونغو.

## الخبرة المهنية

### الخبرة القضائية والقانونية

2006 - إلى الآن قاض في المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة، لاهاي، هولندا.

- 1997 - 2001 ضابط قانوني ورئيس وحدة دعم الإجراءات القضائية للمحكمة الجنائية الدولية الخاصة برواندا وموظف مدني دولي في الأمم المتحدة، أروشا، تنزانيا.
- 1985 - 1988 ممثل مساعد والمستشار القانوني لنائب رئيس الوزراء ووزير حقوق المواطنين وحريةهم في كينشاسا، جمهورية الكونغو.
- 1983 - 1985 الضابط القانوني لمقر الشرطة (الشرطة المدنية) ومستشار قانوني مساعد في مكتب رئيس الجمهورية، كينشاسا، جمهورية الكونغو الديمقراطية.
- 1981 - 1982 قاضي صلح عسكري متدرب، مساعد المدعي العام العسكري في المحكمة العسكرية لحماية كينشاسا- غومبي، جمهورية الكونغو الديمقراطية.

الخبرة الدبلوماسية كسفير فوق العادة ومندوب مفوض (2001-2006)

- سفير فوق العادة ومندوب مفوض لجمهورية الكونغو الديمقراطية لدى الاتحاد السويسري في برن، سويسرا.
- سفير فوق العادة ومندوب مفوض وممثل دائم لجمهورية الكونغو الديمقراطية لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف، سويسرا وفي فيينا، النمسا.
- حاكم الصندوق المشترك للسلع الأساسية لجمهورية الكونغو الديمقراطية، أمستردام، هولندا.

الخبرة في التدريس والبحث العلمي

- 2009 - إلى الآن محاضر ضيف في المعهد الدولي لحقوق الإنسان في جامعة ستراسبورغ، فرنسا.
- 2004 - إلى الآن أستاذ القانون الدولي العام والقانون الجنائي الدولي في "مدرسة جنيف للدبلوماسية والعلاقات الدولية، المعهد الجامعي"، جنيف، سويسرا.
- 1999 - 2006 محاضر زائر في جامعة جنيف (برنامج العمل الإنساني عبر كليات متعددة) للقانون الدولي العام، والقانون الإنساني الدولي، جنيف، سويسرا
- 1995 - 1996 باحث في كلية الحقوق، جامعة جنيف، سويسرا.

1982 - 1988 أستاذ القانون المدني والتجاري في كلية التجارة بجامعة كينشاسا غومبي، كينشاسا، جمهورية الكونغو.

1982 - 1983 مدرب في دورات حقوق الإنسان والحريات الجامعية في مركز تدريب الشرطة (الشرطة المدنية)، كينشاسا - مالوكو، جمهورية الكونغو الديمقراطية.

#### البعض من المناصب المتعددة الأطراف التي تم شغلها

2005 - 2006 نائب رئيس اللجنة التنفيذية لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين (المفوضية العليا للاجئين)، جنيف، سويسرا.

1 كانون الثاني/يناير - رئيس (على مستوى سفير) لمجموعة الـ 77 والصين، في ذلك الحين مجموعة الـ 132 من الدول الأعضاء في حركة عدم الانحياز، جنيف، سويسرا.

الأول/ديسمبر 2005

1 تشرين الأول/أكتوبر 2004 منسق (على مستوى سفير) لمجموعة الـ 21، وهي مجموعة من 21 من البلدان النامية، في مؤتمر الأمم المتحدة لترع السلاح في جنيف، سويسرا.

- 31 كانون

الثاني/يناير 2005

#### الخبرات والمهارات المهنية

#### المهارات الأكاديمية والعلمية

لقد قمت بتدريس القانون في مدرسة التجارة في جامعة كينشاسا- غومبي لسنوات عدة، كما أنني كنت باحثاً في جامعة جنيف حيث قمت في وقت لاحق بتدريس القانون الدولي والقانون الإنساني. وفي الوقت الحاضر، ما زلت محاضراً ضيفاً في المعهد الدولي لحقوق الإنسان في ستراسبورغ وكذلك أستاذ في مدرسة جنيف للدبلوماسية والعلاقات الدولية، المعهد الجامعي في جنيف.

مجالات بحثي هي: القانون الدولي العام، والقانون الجنائي الدولي، والقانون الإنساني الدولي، وحقوق الإنسان، والمنظمات الدولية، واستخدام القوة المسلحة، وتعاون دول أوروبا النامية، وحقوق الطفل، والجنس، الخ.

### الخبرات القضائية والقانونية والإدارية

وبصفتي كقاضي صلح عسكري متدرب للمحكمة العسكرية في كينشاسا، لقد عملت بصفة مدعي عام عسكري وقاض منفرد. وكنت أيضا الضابط القانوني للمحكمة الجنائية الدولية الخاصة برواندا حيث عملت في الدوائر القانونية وقلم المحكمة. كنت مسؤولا، ضمن أمور أخرى، عن إدارة المحاكمات والجلسات والاستئنافات. في الوقت الراهن، أنا قاضي المحاكمة في المحكمة الجنائية الدولية الخاصة بيوغسلافيا السابقة. لقد شاركت في العديد من المحاكمات، بما في ذلك أكثر المحاكمات تعقيدا في تاريخ المحكمة الخاصة. لقد أتقنت أعمال تنظيم وسير العدالة الدولية بشكل جيد جدا.

وعملت كمستشار قانوني لنائب رئيس الوزراء ووزير حقوق الإنسان في كينشاسا. لقد درست العلوم الإدارية والقانون، وبالتالي تمكنت من شغل مناصب تنظيمية وإدارية مختلفة والبت بشؤونها بسهولة، على سبيل المثال، منصب رئيس البعثة الدبلوماسية في برن وجنيف لفترتين متتاليتين.

لدي معرفة جيدة بشؤون الموظفين داخل نظام الأمم المتحدة. لقد حضرت ورش العمل بهذا الشأن. وفي الأمم المتحدة، وبصفتي الضابط المسؤول عن "قسم إدارة المحكمة"، لقد تعاملت أيضا بالمسائل التنظيمية والإدارية.

### المهارات الدبلوماسية والخبرات الدولية

بفضل عدد من فترات العمل التدريبي التي قمت بها داخل الأمم المتحدة، فقد اكتسبت معرفة تامة بآليات الدبلوماسية المتعددة الأطراف ونظام الأمم المتحدة نفسه في وقت مبكر. وبطبيعة الحال، إنني أتقن جميع مسائل حقوق الإنسان. ولسنوات عديدة، كنت رئيسا لوفد حكومي إلى لجنة / مجلس الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ولدي بالطبع المعرفة بالمؤتمرات الدولية.

بصفتي المسؤول القانوني لمحكمة أروشا الخاصة، كنت أسافر كثيرا إلى دول أجنبية لتمثيل هذه الولاية القضائية الدولية العالية. كانت مهامي تتعلق بتبليغ المستندات القضائية (أوامر الاعتقال القضائية، وأوامر النقل وغيرها من الأوامر القضائية) للحكومات (وزراء الخارجية، ووزراء العدل، والمحامين العامين، والمدعين العامين الرئيسيين، وضباط القيادة العليا للشرطة)، والتفاوض مع الدول لنقل الأشخاص المتهمين أو المشتبه فيهم من قبل المحكمة الخاصة، وجلب

المعتقلين شخصياً على متن طائرة خاصة وُضعت تحت تصرفي من قبل الأمم المتحدة إلى مقر المحكمة في أروشا، تنزانيا. ولدي بالطبع المعرفة بالمسائل المتعلقة باتفاقات المقر الرئيسي، لا سيما بين الأمم المتحدة والمحكمة الخاصة وحكومة تنزانيا المضيفة. بالطبع، لقد اكتسبت قدراً كبيراً من الخبرة في صياغة المراسلات ذات الصلة بمثل هذه الأمور.

وبصفتي كسفير فوق العادة ومندوب مفوض سابق لبلدي لدى الاتحاد السويسري في برن، فقد شاركت في الدبلوماسية الثنائية على أساس يومي. كما أن أعمالي السابقة الأخرى، كرئيس للبعثة الدبلوماسية والممثل الدائم لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف وفي فيينا أعطتني المزيد من المعرفة الدبلوماسية المتعددة الأطراف. إن مهاراتي الثابتة كرئيس ومفاوض توافقي أدت إلى نجاح زملائي السفراء في انتخابي بصفة منسق لمجموعة الـ 21 دولة من الدول النامية في مؤتمر الأمم المتحدة لتزع السلاح في جنيف ورئيساً لمجموعة الـ 77 والصين (مجموعة دول عدم الانحياز 132) في جنيف، وأخيراً، بصفة نائب رئيس اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين. خلال فترة ولايتي كرئيس للبعثة الدبلوماسية، وكقائد للمجموعات الإقليمية أو المؤتمرات الدولية، فقد سنحت لي الفرصة لإثبات التزامي بالدبلوماسية المتعددة الأطراف، التي تسمح للأناس بالاجتماع والتعاون بشكل مثمر. إنني أعتقد اعتقاداً راسخاً في ثراء التنوع الثقافي.

#### مهارات صياغة النصوص الثابتة

إنني أقوم بكتابة تحليلاتي القانونية والسياسية، ومراسلاتي، وكذلك التقارير بكلا اللغتين الفرنسية والإنجليزية التي تظهر مستوى عال جداً لمهاراتي في صياغة النصوص. في الوقت الراهن، بصفتي كقاضٍ في المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة، إنني أقوم بصياغة وجهات النظر المختلفة والقرارات والأحكام. وحتى الآن، في المحكمة الجنائية الدولية الخاصة برواندا، لقد شاركت أيضاً في صياغة القرارات والأحكام. أخيراً، وبصفتي رئيساً للبعثات الدبلوماسية، لقد ثبتت مهاراتي في صياغة النصوص على أساس يومي كما أنها كانت ذات أهمية بالغة في كل من برن وجنيف وكذلك في العديد من المحافل الدولية الأخرى.

#### **بعض الاجتماعات الدولية**

12- 16 نيسان/أبريل رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى مؤتمر التجارة لوزراء الاتحاد الأفريقي، نيروبي، كينيا. 2006:

13 - 18 كانون الأول/ديسمبر 2005: لمنظمة التجارة العالمية، هونغ كونغ، الصين.

- 21- 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2005: رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى المؤتمر الوزاري لوزراء التجارة للاتحاد الأفريقي بشأن السلع الأساسية، أروشا، تنزانيا.
- 14 آذار/مارس - 22 نيسان/أبريل 2005: رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى الدورة الـ 61 للجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، جنيف، سويسرا.
- 18- 22 كانون الثاني/يناير 2005: رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى المؤتمر العالمي حول الوقاية من الكوارث، كوبي، اليابان.
- 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2004: رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى مؤتمر القمة العالمي من أجل عالم خال من الألغام، نيروبي، كينيا.
- 9- 13 تموز/يوليو 2004: رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى مؤتمر أفريقيا والكاربي ومجموعة دول الكاربي ومجموعة وزراء التجارة الـ 90، غراند باي، موريشوس.
- 13- 18 حزيران/يونيو 2004: رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى مؤتمر الأمم المتحدة الوزاري الحادي عشر للتجارة والتنمية، ساو باولو، البرازيل.
- 15 - 23 نيسان/أبريل 2004: رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى الدورة الـ 60 للجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، جنيف، سويسرا.
- 10- 14 أيلول/سبتمبر 2003: نائب رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى المؤتمر الوزاري الخامس لمنظمة التجارة العالمية، كانكون، المكسيك.
- 17 آذار/مارس - 25 نيسان/أبريل 2003: رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى الدورة التاسعة والخمسين للجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، جنيف، سويسرا.
- 4- 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2002: نائب رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى المؤتمر الوزاري بشأن مشروع التصديق على عملية كيمبرلي للماش الخام، إنترلاكن، سويسرا.

- 23 أيلول/سبتمبر – 1  
تشرين الأول/أكتوبر  
2002:  
رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى السلسلة السابعة والثلاثون  
لجمعيات الدول الأعضاء في المنظمة العالمية للملكية الفكرية، جنيف، سويسرا.
- 16 – 20  
أيلول/سبتمبر: 2002:  
رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى الاجتماع الرابع للدول الأطراف  
في اتفاقية حظر واستخدام وتخزين وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك  
الأسلحة، جنيف، سويسرا.
- 5 – 7 آب/أغسطس  
2002:  
رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى السوق المشتركة لشرقي وجنوبي  
أفريقيا / ورشة العمل الإقليمية لمفاوضي مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي التجارة العالمية  
بشأن أجندة الدوحة للتنمية، نيروبي، كينيا.
- 30 – 31 أيار/مايو  
2002:  
رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى الندوة المشتركة بين الوكالة  
الدولية للفرنكوفونية، وأمانة الكومنولث، وأمانة دول أفريقيا والكاربي والمحيط الهادئ  
حول "الجوانب المتعددة الأطراف لاتفاق كوتونو للشراكة"، بروكسل، بلجيكا.
- 28 – 29 أيار/مايو  
2002:  
رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى الندوة حول برنامج عمل الدوحة  
وأولويات العالم الناطق بالفرنسية (الفرانكوفونية)، باريس، فرنسا.
- 13 – 17 أيار/مايو  
2002:  
رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى المؤتمر الدولي بشأن سياسات  
الهجرة في شرق أفريقيا والقرن الأفريقي ومنطقة البحيرات العظمى، التي نظمها البرنامج  
الدولي لسياسة الهجرة بمساعدة من صندوق الأمم المتحدة للسكان، ومعهد الأمم المتحدة  
للتدريب والبحوث، والمنظمة الدولية للهجرة ومنظمة العمل الدولية، نيروبي، كينيا.
- 29 نيسان/أبريل – 2  
أيار/مايو 2002:  
رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى الدورة الاستثنائية التاسعة عشرة  
لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومجلس التجارة والتنمية، في مركز الأمم المتحدة  
للمؤتمرات – لجنة الأمم المتحدة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ،  
بانكوك، تايلاند.
- 18 آذار/مارس – 26  
نيسان/أبريل 2002:  
رئيس الوفد الحكومي لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى الدورة الثامنة والخمسين للجنة  
الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، جنيف، سويسرا.

## المشاركة في الندوات وورش العمل والحلقات الدراسية

- 3 أيار/مايو 2002: شاركت في الندوة الافتتاحية للمعهد الدولي للتجارة والتنمية بشأن "جدول الأعمال الاقتصادي الدولي للاتفاق المالي والتجارة والاستثمار والتكنولوجيا والتنمية" في جامعة تشولالونغكورن في بانكوك، تايلاند.
- 19- 22 تشرين الأول/أكتوبر 1998: شاركت في ورشة عمل نظمها قسم الإدارة للأمم المتحدة، نيويورك، مكتب إدارة الموارد البشرية، حول "التصنيف الوظيفي"، أروشا، تزانيا.
- 21- 25 أيلول/سبتمبر 1998: شاركت في ورشة عمل نظمها قسم الإدارة للأمم المتحدة، نيويورك، مكتب إدارة الموارد البشرية، حول "الوصف الوظيفي"، أروشا، تزانيا.
- 1- 9 حزيران/يونيو 1998: حضرت الجلسة الإتمامية الخامسة لقضاة المحكمة الجنائية الدولية الخاصة بروندا، بما في ذلك دائرة الاستئناف. تمت خلال هذه الجلسة الإتمامية مناقشة واعتماد التعديلات على النصوص القانونية الرئيسية المتعلقة بتنظيم وسير وإجراءات المحكمة الخاصة.
- 20- 22 تشرين الأول/أكتوبر 1997: شاركت في ندوة حول القانون الدولي الإنساني التي نظمتها اللجنة الدولية للصليب الأحمر للقضاة وموظفي الشؤون القانونية للمحكمة الجنائية الدولية الخاصة بروندا، أروشا، تزانيا.
- 1- 5 حزيران/يونيو 1997: حضرت الدورة الإتمامية الرابعة لقضاة المحاكمات والاستئناف للمحكمة الجنائية الدولية الخاصة بروندا، أروشا، تزانيا. تمت خلال هذه الجلسة الإتمامية مناقشة واعتماد التعديلات على النصوص القانونية الرئيسية المتعلقة بتنظيم وسير وإجراءات المحكمة الخاصة.
- 1995 - 1996: عمل تدريبي في مركز الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، جنيف، سويسرا.
- تشرين الأول/أكتوبر 1995: شاركت في ندوة دراسية نظمتها كلية القانون بجامعة جنيف حول "الأمم المتحدة والقانون الدولي الإنساني". بمناسبة الذكرى الخمسين لتأسيس الأمم المتحدة، جنيف، سويسرا.



آب/أغسطس / تشرين الأول/أكتوبر 1989: عمل تدريبي في مجال حقوق الإنسان لدى منظمة العمل الدولية، في مركز حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة في المفوضية العليا للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، جنيف، سويسرا.

آب/أغسطس 1989: عمل تدريبي لدى اللجنة الدولية للصليب الأحمر في مجال القانون الدولي الإنساني وحقوق الإنسان، جنيف، سويسرا.

#### تدريب آخر تلقينته

أيلول/سبتمبر 1996: تعلم متقدم للغة الإنجليزية في المركز العالمي للإنجليزي، أكسفورد، المملكة المتحدة.

شباط/فبراير - تشرين الأول/أكتوبر 1982: تدريب عسكري خاص (شهادة البريفيه كوماندوس باء) في مركز تدريب الكوماندوس (مركز تدريب الكوماندوس) في كوتا-كولي، جمهورية الكونغو الديمقراطية.

تشرين الأول/أكتوبر 1975 - تموز/يوليو 1976: تدريب كئاسي في مدرسة سانت روبرت بيلارمين الإقليمية الرئيسية (الآباء اليسوعيين). دراسات في الفلسفة والدين، مايدي، جمهورية الكونغو الديمقراطية.

#### الأوسمة والجوائز الشرفية الأكاديمية

#### الجوائز الشرفية الأكاديمية

1996 جائزة بيلو (Bellot)، جنيف: ميدالية، وشهادة وجائزة نقدية لأفضل أطروحة دكتوراه من جامعة جنيف في عام 1996، جنيف، سويسرا.

1993 شهادة أصدقاء سانت جوستين، جنيف، سويسرا.

#### جوائز تلقيتها

1. جائزة مؤسسة إرنست ولوسي شميديني، جنيف، سويسرا.
2. درجة زميل من معهد "سانت جوستين أيوفر" في فريبورغ، 1990-1994، فريبورغ، سويسرا.
3. منحة هانس ويلزدورف (ساعات روليكس)، 1992، جنيف، سويسرا.

1. "عقوبة الإعدام في القانون الجنائي الجزائري"، أطروحة درجة البكالوريوس، كينشاسا، 1979.
2. "السلطة الأبوية في القانون المدني والعربي الجزائري"، أطروحة ماجستير، كينشاسا، 1982.
3. "حقوق الإنسان في العلاقة بين الاتحاد الاقتصادي الأوروبي وأفريقيا والكاربي والمحيط الهادئ"، أطروحة درجة جامعية متقدمة، نانسي، 1990.
4. "التدخل المسلح في العراق والصومال وليبيريا"، أطروحة درجة جامعية عليا، جنيف، 1992.
5. "المنظمات الدولية وحقوق الإنسان والتدخل المسلح"، أطروحة دكتوراه، جنيف، 1995.

#### منشورات مختارة

1. "The African Charter of Human and People's Rights face to the Pluralist Democracy", La Voix des Sans Voix, Le Trimestriel des Droits de l'Homme, avril-juin 1991, No.1, Vol.1, pp.101-112, Paris.
2. "De la légalité de la "zone de sécurité française" au Rwanda", Afrique2000, Revue Africaine de politique internationale, Trimestriel, No. 18, juillet-août-septembre 1994, pp.19-26, Bruxelles.
3. "L'ONU face aux coups d'Etat militaires et aux Gouvernements non-démocratiques", R.A.D.I.C., Tome 6, No.2, pp.209-234, London.
4. "Intervention armée de la C.E.D.E.A.O. au Liberia ; illégalité ou avancée juridique ?", R.A.D.I.C., juin 1995, Tome 7, No.2, pp.257-283, London.
5. "Index analytique", in Les Nations Unies et le Droit international humanitaire, édité par Luigi Condorelli, Anne-Marie La Rosa et Sylvie Scherrer, Faculté de Droit, Geneva, 1995.
6. "Normes péremptoires du Droit international et Etat de droit en Afrique", R.A.D.I.C., Tome 10, No.2, 1998, pp. 216-243, London.
7. Tribunal Pénal International pour le Rwanda, Recueil des Ordonnances, Décisions et Arrêts, 1995-1997, édité par Eric David, Pierre Klein et Anne-Marie La Rosa avec la collaboration de Jean-Pelé Fomete et Antoine Kesia-Mbe Mindua et l'assistance de Catherine Denis et Véronique Parque, sous les auspices du Centre de droit international de l'Université libre de Bruxelles, Bruylant, Bruxelles, 2000.
8. "The Immunity of Heads of State and Government in International Criminal Law", Protecting Humanity, Essays in International Law and Policy in Honour of Navenethem Pillay, Edited by Chile Eboe-Osuji, Martinus Nijhoff Publishers, Leiden, Boston, 2010, pp. 729-748.

#### العضوية والانتماءات في المنظمات

1981 – 1982: ممثل (مفوض) لاتحاد الطلبة في جامعة كينشاسا؛ تم انتخابي من ضمن 9,000 من أعضاء الجمعية، كينشاسا.

- 1990 – 1993: رئيس الرابطة بين الأديان (المسيحيون والمسلمون واليهود والبوذيين، الخ.) في سانت جوستين، جنيف.
- 1990 – 2002 عضو اللجنة الدولية لاحترام وتطبيق الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان وحقوق الشعوب في باريس، و جنيف.
- 1994 – 1998 عضو في الجمعية الأفريقية للقانون الدولي المقارن، لندن.
- 1995 إلى الآن عضو لمدى الحياة في جمعية جنيف الأكاديمية، جنيف.
- 1997 إلى الآن عضو ومواطن بارز في الرابطة الكونغولية في أروشا، أروشا.
- 2010 إلى الآن عضو في الجمعية العامة للمعهد الدولي لحقوق الإنسان في ستراسبورغ، ستراسبورغ.

### معرفة اللغات

اللغات الحديثة المكتوبة والمنطوقة: الفرنسية، الإنجليزية، لينغالا، كيكونغو، كينيونو، السواحيلية  
لغة ميتة: اللاتينية

\*\*\*